

**Kanne 29.8.2005 — Ezerniece Liljeberg ym. v. Euroopan yhteisöjen komissio**

(Asia T-333/05)

(2005/C 281/54)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

**Asianosaiset**

*Kantajat:* Kristine Ezerniece Liljeberg ym. (Brysseli, Belgia) (edustajat: asianajaja G. Vandersanden, asianajaja L. Levi ja asianajaja C. Ronzi)

*Vastaaja:* Euroopan yhteisöjen komissio

**Vaatimukset**

- kantajien nimitystä koskevat päätökset on kumottava siltä osin kuin niissä vahvistettiin palkkaluokaksi A\*6;
- kantajien ura on tämän seurauksena vahvistettava kokonaisuudessaan uudelleen (mukaan luettuna heidän kokemuksensa näin korjatussa palkkaluokassa, heidän oikeutensa ikälisäkertymään ja heidän eläkeoikeutensa) siten, että noudatetaan ehdotonta yhdenvertaisuutta muihin saman kilpailun läpäisseihin virkamiehiin nähden, jotka työskentelevät muiden yhteisön toimielinten kuin komission palveluksessa;
- kantajilla on myönnettävä olevan oikeus viivästyskorkoon, jonka määrä vahvistetaan Euroopan keskuspankin asettamaan korkoon perustuen, sen määrän osalta, joka vastaa heidän palvelukseenottamista koskevassa päätöksessä vahvistetun palkkaluokan palkan ja sen palkan, jota heille olisi tullut suorittaa, välistä erotusta, siihen saakka, kunnes heidän palkkaluokkaansa koskeva oikaiseva päätös tehdään;
- vastaaja on veloitettava korvaamaan kantajan oikeudenkäyntikulut.

**Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut**

Kantajat ovat juristilingvistin tehtäviä hoitavia komission virkamiehiä, jotka on otettu palvelukseen ennen 1.5.2004 sellaisten varallaolueluetteloitten perusteella, jotka perustuvat LA 7/LA 6 tason kilpailuihin. Henkilöstösääntöjen XIII liitteessä olevan 13 artiklan 2 kohdassa säädetään, että tällaisessa tapauksessa toimielimet voivat ottaa juristilingvistejä palvelukseen palkkaluokan A\*6 sijasta palkkaluokkaan A\*7. Komissio ei kuitenkaan käyttänyt tätä mahdollisuutta ja otti kantajat palvelukseen palkkaluokkaan A\*6.

Kantajat riitauttavat kanteellaan tämän päätöksen ja väittävät, että muut toimielimet ovat nimittäneet samassa tilanteessa olevia kilpailun läpäisseitä henkilöitä palkkaluokkaan A\*7 ja

että komissio itsekin otti palvelukseen juristilingvistejä väliaikaisiksi toimihenkilöiksi palkkaluokkaan A\*7. Tällä perusteella kantajat vetoavat yhdenvertaisen kohtelun ja syrjintäkiellon periaatteen loukkaamiseen, henkilöstösääntöjen 1 d artiklan 1 kohdan rikkomiseen, viran ja palkkaluokan vastaavuutta koskevan periaatteen loukkaamiseen, Amsterdamin sopimuksen 9 artiklan 3 kohdan rikkomiseen ja henkilöstösääntöjen liitteessä XIII olevan 13 artiklan 2 kohdan rikkomiseen.

Lisäksi kantaja väittävät, että komissio oli vakuuttanut heille, että heidät tultaisiin nimeämään palkkaluokkaan A\*7, ja näin he vetoavat myös luottamuksensuojan periaatteen, oikeusvarmuuden, hyvän hallinnon ja vilpittömän mielen periaatteiden loukkaamiseen sekä avoimuusperiaatteen ja huolenpitovelvollisuutta koskevan periaatteen loukkaamiseen.

**Kanne 29.8.2005 — Wineke Neirinck v. Euroopan yhteisöjen komissio**

(Asia T-334/05)

(2005/C 281/55)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

**Asianosaiset**

*Kantaja:* Wineke Neirinck (Brysseli, Belgia) (edustajat: asianajaja G. Vandersanden, asianajaja L. Levi ja asianajaja C. Ronzi)

*Vastaaja:* Euroopan yhteisöjen komissio

**Vaatimukset**

- implisiittinen päätös, jolla vahingonkorvausvaatimus hylättiin, on kumottava ja, sikäli kuin tarpeellista, nimenomainen päätös kantajan valituksen hylkäämisestä on niin ikään kumottava;
- vastaaja on veloitettava suorittamaan kantajalle vahingonkorvausta sen aineellisen ja aineettoman vahingon johdosta, jota viimeksi mainittu on kärsinyt siitä syystä, että komissio rikkoi lupauksensa ottaa kantaja palvelukseen tutkinta- ja kurinpitotoimistoon (IDOC) viimeistään 1.5.2004; vahingonkorvauksen kohtuullinen määrä on kantajan mukaan 576 593,20 euroa;
- vastaaja on veloitettava korvaamaan kantajan oikeudenkäyntikulut.